



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsr.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. .../.../...

Data: ...

Prin contestația nr. 2246 din 06.11.2015, transmisă prin mijloace electronice (e-mail) la data de 06.11.2015, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 21628 din 06.11.2015, formulată de ..., persoană juridică de origine austriacă, cu sediul social în ..., reprezentată convențional de Societatea Civilă de Avocați „...”, cu sediul profesional în ..., acesta din urmă fiind sediul ales unde urmează a i se transmite toate comunicările privind soluționarea contestației, prin avocat ..., împotriva rezultatului procedurii de achiziție publică comunicat prin adresa nr. 34290 din 27.10.2015, emisă de către ..., cu sediul în ..., ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă, desfășurată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice (offline, cu etapă finală de licitație electronică), organizată în vederea atribuirii contractului de furnizare, având ca obiect „SISTEM VCS LA TWR ...”, coduri CPV 32570000-9 – Echipament de comunicații (Rev.2), 51300000-5 – Servicii de instalare de echipament de comunicații (Rev.2), s-a solicitat:

- anularea raportului procedurii de atribuire, a adresei nr. 34290 din 27.10.2015 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii, precum și a oricărui alt act emis de autoritatea contractantă relativ la comunicarea rezultatului prin care s-a stabilit faptul că oferta ... este necâștigătoare;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor depuse în aplicarea procedurii.

Prin cererea de intervenție fără număr de înregistrare și fără dată, transmisă prin mijloace electronice (e-mail) la data de 13.11.2015, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a

Contestațiilor cu nr. 22141 din 16.11.2015, astfel cum a fost precizată prin adresa nr. 13354 din 25.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 23000 din 26.11.2015, formulată de ..., societate administrată în sistem dualist, cu sediul social în ..., ..., ..., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ..., având CIF ..., reprezentată de împuterniciții ... - Technical Sales Manager și ... - Manager de Proiect, s-a solicitat:

- încuviințarea în principiu a cererii de intervenție accesorie în interesul autorității contractante;
- respingerea contestației, ca tardivă, iar în subsidiar, respingerea acesteia, ca nefondată;
- menținerea actelor emise de autoritatea contractantă și continuarea procedurii de achiziție publică.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

Respinge, ca nefondată, contestația formulată de ..., persoană juridică de origine austriacă, cu sediul social în ... și cu sediul ales la Societatea Civilă de Avocați „...” în ..., în contradictoriu cu ..., cu sediul în ...,

Admite cererea de intervenție accesorie în sprijinul autorității contractante, formulată de ..., cu sediul social în cu sediul social în ..., ...,

Dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE:

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația depusă, ..., în calitate de ofertantă la procedura de licitație deschisă, desfășurată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice (offline, cu etapă finală de licitație electronică), organizată de către autoritatea contractantă ..., în vederea atribuirii contractului de furnizare, având ca obiect „SISTEM VCS LA TWR ...”, inițiată prin publicarea în sistemul electronic de achiziții publice (SEAP) a anunțului de participare nr. ... din ..., a solicitat cele menționate în partea introductivă.

Prin aceeași contestație, ... a solicitat, în temeiul art. 275¹ din OUG nr. 34/2006, suspendarea procedurii de achiziție publică, până la soluționarea pe fond a contestației sale. Cererea de suspendare a procedurii de achiziție publică în cauză a fost respinsă ca nefondată, prin decizia Consiliului nr. .../.../... din

De asemenea, ... a solicitat Consiliului, în temeiul art. 269 și art. 274 alin. (4) din OUG nr. 34/2006, să îi fie acordat accesul la dosarul achiziției aferent procedurii, precum și să i se admită

efectuarea de fotocopii ale actelor și documentelor din dosarul achiziției publice, rezervându-și dreptul ca, ulterior analizării documentelor să depună concluzii scrise în susținerea contestației.

În fapt, contestatoarea prezintă un scurt istoric al procedurii și menționează că, prin adresa nr. 32690 din 14.10.2015, autoritatea contractantă i-a solicitat clarificări cu privire la justificarea prețului aparent neobișnuit de scăzut, precizând că, urmare răspunsului său, a fost acceptată în vederea participării la etapa finală de licitație electronică, iar, în baza criteriului de atribuire *prețul cel mai scăzut*, a fost declarată câștigătoare oferta depusă de ..., în valoare de 899.000 euro, fără TVA.

Contestatoarea apreciază că ofertanta câștigătoare a transmis informații incomplete, fragmentate sau chiar eronate, care au condus la dezinformarea autorității contractante, iar prețul ofertat de aceasta nu reflectă costul real al sistemului de comunicații solicitat.

Contestatoarea precizează că diferența dintre propunerea sa financiară și cea a ofertantei câștigătoare, este semnificativă și nu se justifică.

În acest sens, contestatoarea menționează că autoritatea contractantă are deja implementat un sistem de comunicație vocală produs de ..., având experiență în ceea ce privește furnizarea, punerea în funcțiune și asigurarea mentenanței sistemului de comunicații solicitat de ..., ceea ce o situează într-o poziție de eficiență, ce s-ar putea traduce în costuri mai reduse și timpi de instalare și mentenanță mai reduși.

În continuare, autoarea contestației susține că echipamentele oferite de câștigătoarea procedurii, nu sunt conforme cu cerințele prevăzute la punctele 7.4.1.1. – 7.4.1.5. din caietul de sarcini, întrucât, sistemele de comunicații implementate pe piața de profil de către ..., nu conțin acele specificații, fiind necesare investiții suplimentare substanțiale pentru ca aceste echipamente să ajungă la standardul cerut de autoritatea contractantă.

Totodată, contestatoarea susține că ofertanta câștigătoare nu îndeplinește specificațiile tehnice prevăzute la capitolul 7.4, punctele 7.4.1.2, 7.4.1.3, 7.4.1.4 și 7.4.1.5 din caietul de sarcini, aducând argumente în acest sens.

În ceea ce privește cerințele subcapitolului 7.4.19.2 din caietul de sarcini, contestatoarea apreciază că prețul ofertat de ... nu reflectă o valoare reală pe piață pentru producerea, livrarea și punerea în funcțiune a unui sistem de comunicații care să îndeplinească toate cerințele impuse de autoritatea contractantă.

Contestatoarea precizează de asemenea că oferta declarată câștigătoare este neconformă.

În acest sens, contestatoarea susține că din analiza caietului de sarcini și a propunerii financiare a ..., rezultă că suma de 899.000

euro, fără TVA, ar trebui să acopere pentru fiecare dintre echipamentele oferite, pe lângă costurile și profitul aferent vânzării acestor echipamente și costurile aferente împământării echipamentului, transmiterii documentației tehnice a sistemului în format tipărit, precum și costurile aferente obținerii licențelor software, instruirii personalului autorității contractante, serviciilor de instalare și a oricăror reparații, remedieri și înlocuiri de piese efectuate pe durata perioadei de garanție.

Față de aceste aspecte, contestatoarea apreciază că oferta financiară a câștigătoarei, este neconformă, în sensul art. 36 alin. (2) lit. a) și lit. c) din HG nr. 925/2006.

Contestatoarea consideră că autoritatea contractantă ar fi trebuit să analizeze cu mai multă atenție soluția tehnică adoptată de ofertanta câștigătoare, pentru a stabili dacă sistemul de comunicații respectă una dintre cele mai importante cerințe tehnice, aflate în directă legătură cu securitatea oamenilor și a bunurilor și în ce măsură sistemul oferit de aceasta prezintă aceeași eficiență și același nivel de tehnologie ca cel propus de ..., pentru a fi respectat principiul eficienței utilizării fondurilor publice.

Autoarea contestației susține că autoritatea contractantă ar fi trebuit să solicite clarificări cu privire la soluțiile tehnice propuse de ..., însă fără a se limita la o verificare formală a răspunsului și documentelor invocate în justificarea prețului, făcând trimitere în acest sens la decizia civilă nr. 444 din 28.02.2011 a Curții de Apel

În drept, contestatoarea își sprijină contestația pe dispozițiile art. 255, 256 alin. (1), 256² alin. (1) lit. a), 275 alin. (4) din OUG nr. 34/2006 și pe textele legale prezentate în conținutul contestației.

În probațiune, contestatoarea depune, ca mijloace de probă, copii după înscrisuri.

Prin adresa nr. 11535/.../... din 10.11.2015, Consiliul a solicitat contestatoarei să transmită suplimentarea cuantumului garanției de bună conduită, întrucât valoarea acesteia nu acoperea cuantumul stabilit la art. 271¹ alin. (4) din ordonanța de urgență, prin raportare la valoarea estimată contractului. Totodată, Consiliul a solicitat contestatoarei să prezinte confirmarea transmiterii sau depunerii originalului dovezii suplimentării garanției de bună conduită la autoritatea contractantă, potrivit art. 271¹ alin. (3) din același act normativ.

Prin adresa nr. 2253 din ..., înregistrată la Consiliu cu nr. 21899 din ..., contestatoarea a transmis copia dovezii privind suplimentarea garanției de bună conduită.

Prin adresa nr. 2258 din ..., înregistrată la Consiliu cu nr. 21941 din ..., contestatoarea a comunicat dovada depunerii originalului

dovezii plății garanției de bună conduită, constituită anterior suplimentării acesteia.

Prin adresa nr. 11667/.../... din 12.11.2015, în temeiul dispozițiilor art. 270 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, Consiliul a solicitat contestatoarei, să comunice motivarea în concret, a susținerii conform căreia oferta depusă de ... *are un preț neobișnuit de scăzut pentru ceea ce urmează a fi furnizat/prestat de această societate, astfel încât nu se poate asigura îndeplinirea contractului la parametrii cantitativi și calitativi solicitați prin caietul de sarcini.*

Prin adresa nr. 11668/.../... din 12.11.2015, Consiliul a solicitat autorității contractante să transmită copia dosarului achiziției, oferta declarată câștigătoare, punctul de vedere cu privire la contestație, inclusiv dovada comunicării acestuia contestatoarei.

Prin adresa nr. 35702 din 12.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22031 din 12.11.2015, autoritatea contractantă a solicitat respingerea contestației și continuarea procedurii de atribuire, motivat prin aceea că, garanția de bună conduită constituită de contestatoare, nu respectă cuantumul impus de OUG nr. 34/2006.

În referire la conținutul contestației, autoritatea contractantă menționează că aceasta conține referiri la propunerea tehnică depusă de ofertanta câștigătoare, legate strict de punctele 7.4.1.1, 7.4.1.2, 7.4.1.3, 7.4.1.4, 7.4.1.5 și 7.4.19.2 din specificația tehnică.

Față de afirmațiile contestatoarei cu privire la punctul 7.4.19.2, autoritatea contractantă susține că sunt efect al contestării punctelor 7.4.1.1 - 7.4.1.5 din specificația tehnică, întrucât acest punct conține cerințe privind funcționarea neîntreruptă a sistemului, iar orice defect apărut în sistem nu va duce la indisponibilitatea acestuia, operarea sa trebuind să fie sigură, chiar dacă este degradată.

Referitor la criticile contestatoarei privind punctele 7.4.1.1 - 7.4.1.5, autoritatea contractantă precizează că, prin soluția tehnică propusă prin oferta ..., au fost îndeplinite aceste solicitări.

Autoritatea contractantă precizează că afirmația contestatoarei că singura opțiune de eliminare a furtunilor de broadcast este alocarea a două domenii IP nu este suficientă cât timp există mai multe mecanisme posibile de eliminare a furtunurilor de broadcast, iar separarea domeniilor IP este doar una dintre ele și, analizând această afirmație, se constată că în arhitectura oferită este posibilă o separare a domeniilor IP, fiind în cele din urmă determinată de alegerea modului de gestionare a sistemului.

În final, autoritatea contractantă afirmă că supozițiile contestatoarei cu privire la propunerea tehnică a ..., nu pot constitui motivul depunerii unei contestații, întrucât acestea nu au niciun fundament real, menționând totodată că propunerea tehnică a câștigătoarei, are caracter confidențial.

Prin cererea de intervenție depusă, ..., în calitate de ofertantă la procedura de achiziție publică în cauză, a solicitat cele menționate în partea introductivă.

În cuprinsul cererii de intervenție, ... menționează că este tardiv formulată contestația

În susținerea acestei afirmații, intervenienta precizează că ... prezintă eronat succesiunea evenimentelor în ceea ce privește termenul legal de depunere a contestației, întrucât, susținerile acesteia de la punctul 1.5 din contestație, nu sunt conforme cu realitatea, situația de fapt fiind cu totul alta și anume, solicitarea autorității contractante cu privire la clarificarea prețului din 14.10.2015, a fost transmisă ulterior etapei de licitație electronică, autoritatea contractantă constatând abia la acel moment că prețul oferit reprezenta mai puțin de 80% din valoarea estimată a contractului și, astfel, după momentul licitației electronice, la data depunerii contestației, singurul element ce ar fi putut fi contestat, fiind prețul și nu aspectele tehnice ale ofertei.

În continuare, intervenienta prezintă calendarul procedurii de achiziție publică în cauză, precizând că, încă de la data de 08.10.2015, contestatoarea cunoștea că oferta ... a fost admisă, fiind considerată conformă atât tehnic, cât și cu privire la celelalte cerințe ale caietului de sarcini.

În susținerea tardivității introducerii contestației, intervenienta aduce o serie de argumente, citând totodată, parte din decizia nr. 3384/R-CONT/05 septembrie 2014, a Curții de Apel Pitești.

În concluzie, intervenienta solicită respingerea, ca tardivă, a contestației în întregime ei, întrucât și criticile aduse propunerii financiare, vizează tot aspecte evaluate anterior etapei de licitație electronică, în strânsă legătură cu aspectele propunerii tehnice, fiind astfel incidente toate susținerile sale referitoare la tardivitatea contestației.

Intervenienta aduce argumente în susținerea faptului că soluția propusă de ... este conformă solicitărilor autorității contractante.

Totodată, intervenienta afirmă că susținerile contestatoarei sunt simple afirmații, nesusținute de dovezi, aducând argumente în acest sens.

Referitor la solicitarea contestatoarei privind accesul la documentele aflate la dosarul achiziției, intervenienta invocă prevederile art. 274 alin. (5) raportat la art. 24 din OUG nr. 34/2006 și art. 74 din HG nr. 925/2006, solicitând cenzurarea accesului contestatoarei la documentele dosarului achiziției, referindu-se în special la:

- adresa nr. 1173 din 23.10.2015 și toate documentele anexate acesteia;
- volumul 3.1 secțiunea 01 din propunerea sa tehnică;

- volumul 3.5 secțiunile 13 - 16 din propunerea sa tehnică.

În drept, intervenienta își sprijină cererea pe art. 12, 61, 249 din codul de Procedură Civilă, art. 24, 165 alin. (1), 167 alin. (1), 256², 271 alin. (1), 274 alin. (5), 275¹ din OUG nr. 34/2006, art. 74 din HG nr. 925/2006, precum și orice texte legale prezentate în conținutul cererii de intervenție.

În probațiune, intervenienta depune, ca mijloace de probă, copii după înscrisuri.

Prin adresa nr. 35916 din 16.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22250 din 16.11.2015, autoritatea contractantă a transmis dosarul achiziției, însoțit de oferta depusă de

Prin adresa nr. 11838/.../... din 17.11.2015, în temeiul art. 275 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, Consiliul a solicitat autorității contractante ca, până la data de 23.11.2015, ora 14:00, să transmită traducerea legalizată a informațiilor din propunerea tehnică avute în vedere în evaluarea ofertei ..., prin raportare la criticile contestatoarei în ceea ce privește oferta acesteia, prin prezentarea unui tabel de concordanță care să cuprindă specificațiile criticate din caietul de sarcini, considerate de către contestatoare ca fiind neîndeplinite de către ofertanta declarată câștigătoare și modul de îndeplinire a acestora de către ... cu indicarea paginilor din propunerea tehnică.

Prin aceeași adresă, Consiliu a solicitat și transmiterea acceptului ofertantei declarate câștigătoare în ceea ce privește traducerea prezentată, precum și indicarea documentului prin care au fost declarate confidențiale de către ..., informațiile din propunerea tehnică.

Prin adresa nr. 1240 din 18.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22515 din 18.11.2015, intervenienta a transmis dovada comunicării cererii de intervenție către autoritatea contractantă.

Prin adresa nr. 2270 din 16.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22537 din 19. 11.2015, contestatoarea, prin Societatea Civilă de Avocați „...”, a transmis documentul numit *RĂSPUNS* cu privire la adresa Consiliului nr. 11667/.../... din 12.11.2015.

În cuprinsul adresei, contestatoarea face precizări cu privire la constituirea garanției de bună conduită și solicită respingerea, ca nefondată, a cererii autorității contractante de respingere a contestației, cu privire la acest aspect.

În ceea ce privește aspectele de ordin tehnic invocate de autoritatea contractantă în punctul său de vedere, autoarea contestației precizează că, întrucât este necesară obținerea unui punct de vedere al echipei tehnice a ..., urmează să transmită un punct de vedere detaliat, până cel târziu data de 20.11.2015, solicitând un termen suplimentar pentru a putea strânge toate

datele necesare a fi prezentate Consiliului, în vederea susținerii contestației.

Față de solicitarea Consiliului formulată în adresa nr. 11667/.../... din 12.11.2015, contestatoarea prezintă o serie de argumente în susținerea afirmațiilor sale, solicitând în final, accesul la documentele dosarului achiziției.

Prin adresa înregistrată la Consiliu cu nr. 22592 din 19.11.2015, contestatoarea a transmis, în original, adresa nr. 2270 din 16.11.2015, atașând acesteia dovada transmiterii către autoritatea contractantă, a completării garanției de bună conduită.

Prin adresa nr. 36438 din 23.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22758 din 23.11.2015, autoritatea contractantă a comunicat cele solicitate de Consiliu prin adresa nr. 11838/.../... din 17.11.2015 și anume traducerea legalizată a informațiilor din propunerea tehnică și tabelul de concordanță care cuprind specificațiile criticate din caietul de sarcini.

Având în vedere solicitarea contestatoarei, privind accesul la dosarul achiziției publice, Consiliul, prin adresa nr. 12138/.../... din 24.11.2015, a invitat-o în acest sens, în perioada 25.11.2015-27.11.2015.

Prin adresa nr. 2282 din 24.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 22901 din 25.11.2015, contestatoarea a transmis documentul numit *PUNCT DE VEDERE* față de adresa autorității contractante cu nr. 35702 din 12.11.2015, solicitând respingerea cererii cu privire la susținerile referitoare la neplata garanției de bună conduită, aducând argumente în acest sens.

Totodată, contestatoarea consideră că în mod greșit, autoritatea contractantă reține că soluția tehnică propusă de câștigătoarea procedurii, permite „*separarea proceselor atât la nivel fizic, cât și la nivel logic*”, întrucât, arhitectura sistemului nu îndeplinește una dintre cele două condiții cumulative impuse de punctul 7.4.1.5 din caietul de sarcini, neexistând legături paralele și la nivel logic.

În susținerea afirmațiilor sale, contestatoarea aduce o serie de argumente.

Prin adresa nr. 13354 din 25.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 23000 din 26.11.2015, intervenienta, prin Societatea Civilă de Avocați „...”, a transmis documentul numit *NOTE SCRISE*, solicitând admiterea în principiu a cererii de intervenție și respingerea contestației formulată de

Intervenienta precizează că cererea de intervenție are natura juridică a unei cereri de intervenție accesorie, urmând regimul juridic prevăzut de dispozițiile art. 61 alin. (1) și (3), art. 63 și următoarele, din Codul de Procedură Civilă.

În continuare, intervenienta susține că sunt inadmisibile criticile contestatoarei referitoare la propunerea sa tehnică, aceasta nemaiavând calea formulării unor critici în acest sens.

Totodată, aceasta apreciază contestația, ca fiind lipsită de orice fundament, criticile contestatoarei având un caracter general, fiind nedovedite.

În susținerea afirmațiilor sale, intervenienta aduce o serie de argumente.

Urmare studierii dosarului achiziției publice, contestatoarea, a primit fotocopiile solicitate la data de 26.11.2015.

Prin adresa nr. 36789 din 26.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 23060 din 26.11.2015, autoritatea contractantă a comunicat faptul că a luat act de completarea garanției de bună conduită de către contestatoare și precizează că își menține punctul de vedere însoțit de documentele ulterioare.

Prin adresa nr. 2287 din 26.11.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 23083 din 27.11.2015, contestatoarea, prin Societatea Civilă de Avocați „...”, a solicitat prelungirea perioadei de depunere a concluziilor scrise, până la data de 03.12.2015.

Prin adresa nr. 2294/04.12.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 23384/04.12.2015, contestatoarea, prin Societatea Civilă de Avocați „...”, a transmis documentul denumit „Concluzii scrise”, aducând argumente cu privire la faptul că oferta depusă de ... nu respectă cerințele caietului de sarcini și, prin urmare, oferta financiară nu poate asigura aplicarea și funcționarea în condiții optime a echipamentelor și serviciilor ce ar trebui furnizate de acest ofertant, la standardele solicitate de autoritatea contractantă.

... a formulat o cerere de intervenție accesorie.

Consiliul, constatând că sunt îndeplinite cerințele impuse de art. 61 alin. (1) și (3) Cod procedură civilă, în temeiul art. 63 și art. 64 alin. (2) Cod procedură civilă, a admis în principiu cererea de intervenție accesorie în sprijinul autorității contractante formulată de ... întrucât aceasta și-a dovedit interesul în procedură, prin declararea ofertei acesteia ca fiind câștigătoare, și va dispune introducerea în cauză în calitate de intervenientă a

Din examinarea materialului probator administrat, aflat la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Procedura de licitație deschisă, desfășurată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice (offline, cu etapă finală de licitație electronică), a fost inițiată de ..., în calitate de autoritate contractantă, în vederea atribuirii contractului de furnizare, având ca obiect „SISTEM VCS LA TWR ...”, prin publicarea în sistemul electronic de achiziții publice (SEAP) a anunțului de participare nr. ... din Potrivit acestuia, criteriul de atribuire aplicat a fost „prețul cel

mai scăzut”, valoarea estimată a contractului, fiind de 1.680.000 EUR, fără TVA.

Ofertele depuse în aplicarea acestei proceduri au fost deschise în cadrul ședinței desfășurate în acest scop, ocazie cu care a fost încheiat procesul-verbal nr. 27317 din 18.08.2015.

Comisia de evaluare și-a finalizat activitatea prin întocmirea raportului procedurii nr. 34080 din 26.10.2015.

Având în vedere excepția tardivității contestației invocată în prezenta cauză de către intervenientă, în baza dispozițiilor art. 278 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, conform cărora „(1) Consiliul se pronunță mai întâi asupra excepțiilor de procedură și de fond, iar când se constată că acestea sunt întemeiate, nu se mai procedează la analiza pe fond a cauzei”, Consiliul se va pronunța cu prioritate asupra acesteia.

Potrivit dispozițiilor art. 255 alin. (1) și (3) din OUG nr. 34/2006, orice persoană care se consideră vătămată într-un drept ori într-un interes legitim printr-un act al autorității contractante, prin încălcarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice, poate solicita, prin contestație, anularea actului, obligarea autorității contractante de a emite un act, recunoașterea dreptului pretins sau a interesului legitim. Prin act al autorității contractante se înțelege orice act administrativ, orice altă operațiune administrativă care produce sau poate produce efecte juridice, neîndeplinirea în termenul legal a unei obligații prevăzute de ordonanță de urgență, omisiunea ori refuzul de a emite un act sau de a efectua o anumită operațiune, în legătură cu sau în cadrul procedurii de atribuire.

„Notificarea” din data de 08.10.2015 ora 13:16 cu privire la stadiul procedurii, considerată de intervenientă ca fiind actul autorității contractante ce face dovada că ofertele ambelor societăți participante au fost admise ca fiind conforme cu criteriile de atribuire stabilite prin documentația de atribuire, astfel încât contestația ar fi trebuit depusă ținând cont de această dată (08.10.2015), nu reprezintă o comunicare a rezultatului procedurii în accepțiunea legii, acesteia lipsindu-i caracteristicile și avantajele relative ale ofertei câștigătoare în raport cu oferta sa, numele ofertantului căruia urmează să i se atribuie contractul de achiziție publică, după caz, și nu în ultimul rând data-limită până la care operatorul economic are dreptul de a depune contestație [art. 207 alin. (2) din OUG nr. 34/2006].

Prin urmare, dreptul ofertantei de a contesta decizia comisiei de evaluare cu privire la oferta câștigătoare nu ar fi fost unul actual, acesta consolidându-se și putând fi exercitat doar ca urmare a primirii comunicării privind rezultatul procedurii de atribuire emisă în conformitate cu prevederile art. 206 din ordonanța de urgență.

Consiliul reține că actul administrativ produce efecte juridice doar de la comunicare, astfel încât, în lipsa comunicării cu contestatoarea a deciziei de respingere a ofertei sale, nu se putea aprecia că informația publicată în SEAP i-ar fi produs vreo vătămare. Din această perspectivă, Consiliul reține că soluția în urma unei astfel de contestații ar fi fost respingerea acesteia ca fiind prematur introdusă.

Această „notificare” reprezintă un mesaj generat automat de către sistemul SEAP înaintea etapei finale de licitație electronică, astfel încât în mod greșit intervenienta se raportează la acest moment pentru a calcula termenul de formulare a contestației.

Astfel, potrivit art. 21 alin. (2) din Normele de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică prin mijloace electronice din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii din 22.11.2006, aprobate prin HG nr. 1660/2006, după finalizarea verificărilor propunerilor tehnice depuse de ofertanți, comisia de evaluare introduce în SEAP, utilizând facilitățile tehnice accesibile prin acest sistem informatic, numele ofertanților ale căror oferte sunt admisibile.

Consiliul constată că la data de 08.10.2015, autoritatea contractantă nu întocmise raportul procedurii, acesta fiind actul administrativ împotriva căruia se formulează contestație de către ofertanții care se consideră vătămăți. Raportul procedurii nr. 34080 a fost întocmit la 26.10.2015 și a fost comunicat ofertantei contestatoare prin adresa nr. 34290 din 27.10.2015, acesta fiind momentul de la care ofertanta contestatoare avea dreptul de a formula contestația, cu respectarea termenului legal de 10 zile.

O atare concluzie rezultă din interpretarea dispozițiilor art. 256² alin. (1) lit. b) din OUG nr. 34/2006, potrivit cărora persoana vătămată poate sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în vederea anulării actului și/sau recunoașterii dreptului pretins ori a interesului legitim, în termen de 10 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, despre un act al autorității contractante considerat nelegal, coroborate cu cele ale art. 206 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, conform cărora autoritatea contractantă are obligația de a informa operatorii economici implicați în procedura de atribuire despre deciziile referitoare la rezultatul procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică, în scris și cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora, înăuntrul termenului prevăzut la art. 200.

Așadar, având în vedere că rezultatul procedurii de atribuire a fost comunicat ofertantei contestatoare la data de 27.10.2015,

rezultă că este în termen contestația introdusă de aceasta la data de 06.11.2015.

În calitate sa de participantă la procedura de achiziție publică în cauză, ... a primit din partea autorității contractante adresa redactată în limba engleză nr. 34290 din 27.10.2015, prin care i s-a comunicat rezultatul procedurii de atribuire. În adresă se precizează că oferta acestei societăți nu a fost declarată câștigătoare deoarece în urma aplicării criteriului de atribuire „prețul cel mai scăzut”, oferta acesteia s-a clasat pe locul 2 cu o propunere financiară de 1.098.986 EUR, iar oferta desemnată câștigătoare, a fost cea depusă de ... cu o propunere financiară de 899.000 EUR, fără TVA.

Împotriva deciziei autorității contractante, ... formulează contestație (însoțită de garanția de bună conduită în valoare de 16.800 EUR) pentru motivele arătate anterior și solicită:

- anularea raportului procedurii de atribuire, a adresei nr. 34290 din 27.10.2015 reprezentând comunicarea rezultatului procedurii, precum și a oricărui alt act emis de autoritatea contractantă relativ la comunicarea rezultatului prin care s-a stabilit faptul că oferta ... este necâștigătoare;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor depuse în aplicarea procedurii.

Astfel, Consiliul procedează la analiza criticilor referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu sistemul ...CS-4G.

În caietul de sarcini privind achiziția unui Sistem ...CS pentru TWR ..., parte a documentației de atribuire elaborată de autoritatea contractantă în vederea derulării procedurii de atribuire în cauză, la secțiunea 7 „Specificații tehnice”, capitolul 7.4 – „Dimensiuni și performante ale sistemului”, s-au menționat, printre altele, următoarele:

„7.4.1 Înaltă disponibilitate și restaurare

7.4.1.1 Sistemul trebuie să aibă o arhitectură modulară.

7.4.1.2 Sistemul trebuie să aibă o arhitectură duală tolerantă la defecte, fără «Puncte singulare de defecțiune»

7.4.1.3 Sistemul trebuie să implementeze o arhitectură cu două noduri funcționale paralele.

7.4.1.4 Cele două noduri paralele trebuie să funcționeze simultan și independent.

7.4.1.5 Cele două noduri paralele trebuie să fie compuse din echipamente distincte, reciproc izolate la nivel logic sau fizic.

[...]

7.4.19.2. Calitatea și fiabilitatea

7.4.19.2.4. Orice defect care apare în sistem nu va duce la indisponibilitatea sistemului, operarea sa trebuie să fie sigură chiar dacă e degradată.”

În fișa de date, secțiunea I... – „Procedura”, capitolul I...4) – „Prezentarea ofertei”, punctul I...4.1) – „Modul de prezentare a propunerii tehnice”, s-au menționat, printre altele, următoarele:

„Propunerea tehnică va fi redactată în limba română și/sau engleză”

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu arhitectura modulară a sistemului ...CS-4G.

Din verificarea propunerii tehnice [tradusă în limba română de traducător autorizat ...(autorizație Ministerul Justiției nr. 17777 din 25.11.2009) și cu încheiere de legalizare a semnăturii traducătorului nr. 772 din 20.11.2015 de către Biroul Individual Notarial ...] depusă de ofertanta câștigătoare – „Statement of Compliance”, rezultă că aceasta face trimitere la documentul redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 3.3.

Potrivit traducerii unui extras din acest document în limba română, realizată de traducătorul autorizat arătat mai sus, rezultă cu prisosință că sistemul ofertat ...are o arhitectură modulară, după cum urmează:

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu arhitectura duală tolerantă la defecte, fără «Puncte singulare de defecțiune» a sistemului ..., având în vedere faptul că tehnicile IP utilizate nu previn punctele singulare de defecțiune (spre exemplu supraîncărcarea rețelei – „network storm”).

Din verificarea propunerii tehnice (tradusă în limba română de traducătorul autorizat arătat mai sus) depusă de ofertanta câștigătoare – „Statement of Compliance”, rezultă că sistemul ofertat ...nu prezintă „puncte singulare de defecțiune” în arhitectura generală a sistemului. Controlul apelurilor și procesarea audio sunt funcții distribuite și nu există un echipament hardware central care să controleze toate comunicațiile ...CS în același timp. În situația cea mai favorabilă, orice defecțiune singulară nu va afecta niciuna dintre funcționalitățile sistemului sau apelurile în derulare din sistem. În situația cea mai defavorabilă, orice defecțiune singulară va afecta numai funcționalitatea și apelurile în derulare din cadrul echipamentului defect, fără a influența alte funcționalități ale sistemului sau apelurile în derulare în cadrul sistemului În dovedirea acestora, ofertanta câștigătoare face trimitere la documentul suport redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 4.1.2.4.

Potrivit traducerii unui extras din acest document în limba română, realizată de traducătorul autorizat arătat mai sus, rezultă fără putință de tăgadă că sistemul ofertat ...îndeplinește cerința ca

sistemul să aibă arhitectura duală tolerantă la defecte, fără «Puncte singulare de defecțiune».

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu cerința ca sistemul să implementeze o arhitectură cu două noduri funcționale paralele.

Potrivit propunerii tehnice (tradusă în limba română de traducătorul autorizat arătat mai sus) depusă de ofertanta câștigătoare – „Statement of Compliance”, rezultă că sistemul oferit ...implementează o arhitectură cu două noduri funcționale paralele. Arhitectura distribuită oferită asigură procesarea paralelă a mai multor fluxuri de ...oce și date în același timp. Aceasta asigură o optimizare a disponibilității operaționale și a scalabilității sistemului. ...permite configurarea interfețelor ... fie în mod „bonding” sau în mod „PRP” (...). În dovedirea acestora, ofertanta câștigătoare face trimitere la documentul suport redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 4.1.2.4.

Consiliul nu va reține în beneficiul contestatoarei, susținerile acesteia potrivit cărora, perifericele sistemului (unitatea HMI, interfețele de comunicare etc.) trebuie să fie adresabile către două domenii IP diferite, pentru a putea preveni supraîncărcarea domeniului IP și pentru a evita orice situație în care ar putea apărea o eroare capabilă să afecteze ambele noduri a sistemului operațional paralel. Motivul pentru care Consiliul opinează aceasta rezidă din răspunsul autorității contractante nr. 26826 din 13.08.2015. La solicitările unui operator economic interesat de participarea la procedură „1) Ref. *Specificație tehnică - punctul 7.4.2.2.3.5* *Protocoloale ...RRP/HSRP sunt utilizate pentru acti...area unei adrese IP virtuale pentru două dispozitive ... independente (fiecare dispozitiv având cel puțin o interfață ...). Sistemul va fi văzut în lumea externă cu această adresă IP virtuală. OPȚIUNEA ... poate fi folosită pentru a detecta starea de funcționare a fiecărui dispozitiv Sistemul va fi văzut în lumea exterioară cu două adrese IP reale. Având în vedere acest lucru, vă rugăm specificați care mecanism din cele două variante va fi folosit în viitorul sistem?” autoritatea contractantă a răspuns astfel: „Cerința explicită necesitatea ca interfețele electrice să fie pe plăci distincte conform principiilor bază/rezervă în timp ce adresa IP către lumea exterioară va fi una virtuală pe baza unuia din cele două protocoale”. Așadar, rezultă că va fi prezentată o singură adresă IP virtuală.*

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu cele două noduri paralele care trebuie să funcționeze simultan și independent.

Potrivit propunerii tehnice (tradusă în limba română de traducătorul autorizat arătat mai sus) depusă de ofertanta

câștigătoare – „Statement of Compliance”, rezultă că arhitectura distribuită a sistemului ofertat ...asigură procesarea paralelă a mai multor fluxuri de ...oce și date în același timp. Aceasta asigură o optimizare a disponibilității operaționale și a scalabilității sistemului. În dovedirea acestora, ofertanta câștigătoare face trimitere la documentul suport redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 4.1.2.4.

Potrivit traducerii unui extras din acest document în limba română, realizată de traducătorul autorizat arătat mai sus, rezultă că sistemul ofertat ...îndeplinește cerința ca cele două noduri paralele să funcționeze simultan și independent, funcționarea sistemului fiind distribuită între cele două planuri, permițând desfășurarea în paralel a proceselor din interiorul sistemului.

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu cerința ca cele două noduri paralele să fie compuse din echipamente distincte, reciproc izolate la nivel logic sau fizic.

Din verificarea propunerii tehnice (tradusă în limba română de traducătorul autorizat arătat mai sus) depusă de ofertanta câștigătoare – „Statement of Compliance”, rezultă că arhitectura distribuită a sistemului ofertat ...asigură procesarea paralelă a mai multor fluxuri de ...oce și date în același timp. Aceasta asigură o optimizare a disponibilității operaționale și a scalabilității sistemului. Echipamente distincte sunt utilizate pentru planurile ... și ... ale soluției (...). Fiecare dintre ele sunt echipamente individuale, cu adrese IP diferite, interconectate prin mecanisme redundante de comutare. Fiecare echipament din cadrul sistemului este prevăzut cu porturi duale ... (câte unul pentru fiecare dintre planurile separate ...). În dovedirea acestora, ofertanta câștigătoare face trimitere la documentul suport redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 4.1.2.4.

În urma notelor scrise depuse la dosar de intervenientă, autoarea contestației afirmă, în replică, faptul că nu are nicio îndoială că ofertanta câștigătoare este, în principiu, capabilă să îndeplinească cerințele autorității contractante, contestația având la bază cunoștințele dobândite de aceasta prin târguri-expoziții de specialitate organizate pe piața de profil. Aceste susțineri ale contestatoarei formează convingerea Consiliului că ofertanta contestatoare se limitează la considerații și aprecieri generale cu privire la evaluarea de către autoritatea contractantă a propunerii tehnice depuse de

În continuare, Consiliul procedează la analiza criticii referitoare la neconformitatea ofertei câștigătoare în legătură cu cerința ca orice defect care apare în sistem să nu ducă la indisponibilitatea

sistemului, operarea sa trebuind să fie sigură chiar dacă e degradată.

Potrivit propunerii tehnice (tradusă în limba română de traducătorul autorizat arătat mai sus) depusă de ofertanta câștigătoare - „Statement of Compliance”, rezultă că prin coroborarea mecanismelor de redundanță și fiabilitate avute în vedere atât la nivel hardware, cât și la nivel software, sistemul ...este rezistent la defecte. Datorită arhitecturii distribuite și a implementării conceptelor de redundanță, un defect singular într-un element al sistemului nu afectează funcționalitatea sistemului În dovedirea acestora, ofertanta câștigătoare face trimitere la documentul suport redactat în limba engleză „System Description – ...+” – capitolul 7.2.

Potrivit traducerii unui extras din acest document în limba română, realizată de traducătorul autorizat arătat mai sus, rezultă că sistemul ofertat ...îndeplinește cerința ca orice defect care apare în sistem să nu ducă la indisponibilitatea sistemului, operarea sa trebuind să fie sigură chiar dacă e degradată, după cum urmează:

...
Prin contestația sa, ... critică declararea câștigătoare a unei oferte care are, în opinia sa, un preț aparent neobișnuit de scăzut, *„prețul ofertat de această societate nu reflectă costul real al sistemului de comunicații solicitat de Romatsa”*.

Analizând propunerea financiară după etapa finală de licitație electronică prezentată de ..., Consiliul reține că în cuprinsul acesteia este precizată suma de 899.000 EUR, fără TVA.

Prin adresa nr. 32689 din 14.10.2015, autoritatea contractantă a făcut aplicarea prevederilor art. 202 alin. (1) și alin. (1¹) din OUG nr. 34/2006 în acest sens, și a cerut ..., următoarele:

„Având în vedere oferta depusă ca răspuns la documentația de atribuire și rezultatele licitației electronice, vă rugăm să ne confirmați că ...ă angajați ferm să li...rați, instalați, și puneți în funcțiune «Sistem» la prețul de 899.000 euro]n condițiile contractuale anexate prezentei.”

... răspunde prin adresa nr. 1155 din 16.10.2015, înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. 32988 din 16.10.2015, astfel:

„[...] ...ă confirmăm faptul că ne angajăm ferm să livrăm, instalăm și să punem în funcțiune «Sistem» la prețul ofertat prin procedura de licitație electronică, [...], în ...aloare de 899 000 EURO (adică opt sute nouăzecișinouă mii euro) în condițiile contractuale puse la dispoziție prin documentația de atribuire [...]”

Prin adresa nr. 33272 din 20.10.2015, autoritatea contractantă solicită ofertantei câștigătoare următoarele:

„În completarea adresei noastre nr. 32689/14.10.2015 și având în vedere că în urma licitației electronice din SEAP, prețul

oferat de dumneavoastră reprezintă mai puțin de 80% din valoarea estimată, vă rugăm să retransmiteți justificarea prețului cu detalierea tuturor componentelor care au stat la baza ofertei financiare, în conformitate cu prevederile art. 202 din OUG 34/2006 cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu art. 36¹ din HG nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare [...]"

... răspunde prin adresa nr. 1173 din 23.10.2015, înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. 33748 din 23.10.2015, la care atașează:

- Anexa 1 – Detalierea ofertei finale licitate pe format Formularul 11 – 5 file;
- Anexa 2 – Calculație de preț producție TOPEX – sistem ...CS 4G tip 1, tip 2 și tip 3 – 3 file;
- Anexa 3.1 – Defalcarea prețurilor și a costurilor materiale Sistem Tip 1 – 3 file;
- Anexa 3.2 – Defalcarea prețurilor și a costurilor materiale Sistem Tip 2 – 3 file;
- Anexa 3.3 – Defalcarea prețurilor și a costurilor materiale Sistem Tip 3 – 3 file;
- Anexa 3.4 – Costuri de achiziție echipamente 3rd party – 15 file;
- Anexa 4 – Mod de calcul al costurilor cu manopera directă de producție – 1 filă;
- Anexa 5 – Tabel centralizator cu costuri orare pentru manoperă diferite acti...ități – 1 filă;
- Anexa 5.1 – Extras rapoarte RE...ISAL salariați ... Schwarz Topex – 12 file;
- Anexa 6 – Mod de calcul al costurilor cu manopera directă de ser...icii – 2 file;
- Anexa 7 – Costuri de deplasare și altele – 1 filă;
- Anexa 8 – Oferte cazare – 1 filă.

Consiliul reține că în cauză sunt aplicabile următoarele dispoziții legale:

- art. 202 din OUG nr. 34/2006 cu modificările și completările ulterioare: „(1) În cazul unei oferte care are un preț aparent neobișnuit de scăzut în raport cu ceea ce urmează a fi furnizat, executat sau prestat, autoritatea contractantă are obligația de a solicita ofertantului, în scris și înainte de a lua o decizie de respingere a acelei oferte, detalii și precizări pe care le consideră semnificative cu privire la ofertă, precum și de a verifica răspunsurile care justifică prețul respectiv

(1¹) O ofertă prezintă un preț aparent neobișnuit de scăzut în raport cu ceea ce urmează a fi furnizat, executat sau prestat, atunci când prețul oferat, fără TVA, reprezintă mai puțin de 80% din valoarea estimată a contractului respectiv.

(2) Autoritatea contractantă are obligația de a lua în considerare justificările primite de la ofertant, în condițiile alin. (1), îndeosebi cele care se referă la:

a) fundamentarea economică a modului de formare a prețului, aferent metodelor de execuție utilizate, procesului de producție sau serviciilor prestate;

b) soluțiile tehnice adoptate și/sau orice condiții deosebite de fa...orabile de care beneficiază ofertantul pentru executarea lucrărilor, pentru furnizarea produselor sau prestarea serviciilor;

c) originalitatea ofertei din punct de vedere al îndeplinirii tuturor cerințelor prevăzute în caietul de sarcini;

d) respectarea dispozițiilor privind protecția muncii și condițiile de lucru aplicabile pentru executarea lucrării, prestarea serviciului sau furnizarea produselor;

e) posibilitatea ca ofertantul să beneficieze de un ajutor de stat.”

- art. 36 alin. (1) lit. f) din HG nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare: „(1) Oferta este considerată inacceptabilă în următoarele situații: [...] f) în urma verificărilor prevăzute la art. 202 și 203 din ordonanța de urgență se constată că oferta are un preț neobișnuit de scăzut pentru ceea ce urmează a fi furnizat/prestat/executat, astfel încât nu se poate asigura îndeplinirea contractului la parametrii cantitativi și calitativi solicitați prin caietul de sarcini.”

Prin raportul procedurii, întocmit de comisia de evaluare la finalizarea acti...ității acesteia, oferta ... a fost declarată câștigătoare.

...zând demersul autorității contractante din cuprinsul adresei nr. 32689 din 14.10.2015 și adresei nr. 33272 din 20.10.2015, respectiv de a cere ofertantei câștigătoare, în situația în care propunerea financiară a acesteia, fără TVA, reprezintă mai puțin de 80% din valoarea estimată a contractului, să prezinte documente din care să rezulte justificarea prețului aparent neobișnuit de scăzut în raport cu ceea ce urmează a fi furnizat, Consiliul stabilește că aceasta a făcut în mod corect aplicarea prevederilor art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Dat fiind faptul că autoritatea contractantă a făcut aplicarea prevederilor art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, în sensul că a cerut ofertantei câștigătoare justificări cu privire la prețul ofertei depuse, iar ... a prezentat justificările cerute cu încadrarea acestora în categoria celor menționate în art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, autoritatea contractantă avea obligația de a lua în considerare aceste justificări.

Astfel, Consiliul constată că sunt nefondate criticile contestatoarei privind prețul neobișnuit de scăzut, aceasta neprezentând documente concrete în susținerea acestora.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate, în baza art. 278 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul urmează să respingă, ca nefondată, contestația depusă de ... în contradictoriu cu

Față de cele stabilite mai sus cu ocazia soluționării contestației, în baza art. 278 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul va admite cererea de intervenție accesorie în sprijinul autorității contractante a

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, Consiliul va dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din ordonanța de urgență.

PREȘEDINTE COMPLET,

...

MEMBRU COMPLET,

...

MEMBRU COMPLET,

...

Redactată în 5 (cinci) exemplare, conține 20 (douăzeci și una) pagini.